

Brusel 15. března 2024
(OR. en)

7551/24

Interinstitucionální spis:
2024/0019(COD)

CODEC 739
ECOFIN 293
FIN 254
PE 59

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY o upisování dodatečných akcií kapitálu Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD) Evropskou unií a o změnách Dohody o založení EBRD, pokud jde o omezené a postupné rozšíření zeměpisného rozsahu operací EBRD o subsaharskou Afriku a Irák a o zrušení stanoveného kapitálového omezení pro běžné operace – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Štrasburk, 11. až 14. března 2024)

I. ÚVOD

Výbor stálých zástupců dne 28. února 2024 potvrdil, že pokud by Evropský parlament schválil výše uvedený návrh Komise s drobnými změnami uvedenými v příloze dokumentu 6898/24, Rada by postoj Evropského parlamentu schválila.

Poté, co plenární zasedání dne 12. března 2024 schválilo žádost Hospodářského a měnového výboru (ECON), aby se postupovalo podle článku 163 (postup pro naléhavé případy), předložil tento výbor návrh rozhodnutí Komise s výše uvedenými drobnými změnami.

II. HLASOVÁNÍ

Parlament dne 14. března 2024 přijal návrh Komise s uvedenými drobnými změnami jako postoj v prvním čtení. Tento postoj je obsažen v jeho legislativním usnesení.

Rada by tudíž měla být s to postoj Evropského parlamentu ve znění uvedeném v příloze této poznámky¹ schválit, a ukončit tak v obou orgánech první čtení.

Legislativní akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Evropského parlamentu.

¹ V postoji Parlamentu uvedeném v legislativním usnesení jsou vyznačeny změny oproti návrhu Komise. Text doplněný do znění Komise je vyznačen tučnou kurzívou. Vypuštěný text je označen symbolem „■“.

P9_TA(2024)0162

Upisování dodatečných akcií kapitálu EBRD Evropskou unií a změny Dohody o založení EBRD

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 14. března 2024 o přijetí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o upisování dodatečných akcií kapitálu Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD) Evropskou unií a o změnách Dohody o založení EBRD, pokud jde o omezené a postupné rozšíření zeměpisného rozsahu operací EBRD o subsaharskou Afriku a Irák a o zrušení stanoveného kapitálového omezení pro běžné operace (COM(2024)0042 – C9-0009/2024 – 2024/0019(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2024)0042),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 212 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu se kterými Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0009/2024),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 28. února 2024 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na články 59 a 163 jednacího řádu,
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 3. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Postoj Evropského parlamentu a Rady přijatý v prvním čtení dne 14. března 2024 k přijetí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/... o upisování dodatečných akcií základního jmění Evropské banky pro obnovu a rozvoj (EBRD) Evropskou unií a o změnách Dohody o založení EBRD, pokud jde o rozšíření zeměpisného rozsahu operací EBRD o subsaharskou Afriku a Irák a o zrušení stanoveného kapitálového omezení pro běžné operace

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 212 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem¹,

¹ Postoj Evropského parlamentu ze dne 14. března 2024.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 4 odst. 3 Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj (dále jen „Dohoda o založení EBRD“)¹ a s cílem zachovat dostatek kapitálu na udržení přiměřené úrovně činnosti v zemích, kde EBRD působí, ve střednědobém výhledu ve stanovených mezích rozhodla rada guvernérů Evropské banky pro obnovu a rozvoj (dále jen „EBRD“) ve svém usnesení č. 265 ze dne 15. prosince 2023 (dále jen „usnesení č. 265“) o zvýšení základního jmění EBRD o 4 000 000 000 EUR.
- (2) Před tímto zvýšením základního jmění drží Unie 90 044 akcií o jmenovité hodnotě 10 000 EUR.

¹ Úř. věst. L 372, 31.12.1990, s. 4.

- (3) Podle usnesení č. 265 se základní jmění EBRD zvyšuje o 400 000 splacených akcií a členové EBRD mohou do 30. června 2025 nebo do pozdějšího dne, který může Rada ředitelů EBRD stanovit nejpozději dne 30. června 2025 a který nemůže přesáhnout 31. prosince 2025, upsat počet celých akcií poměrně ke svému stávajícímu podílu. Zvýšení základního jmění má být zapláceno v pěti stejných splátkách, přičemž první splátku má každý člen zaplatit do i) 30. dubna 2025 nebo ii) 60 dní ode dne, kdy upisovací listina nabude účinnosti, podle toho, co nastane později. Zbýlé čtyři splátky mají být splaceny do 30. dubna 2026, 30. dubna 2027, 30. dubna 2028 a 30. dubna 2029. Unie tedy bude moci upsat 12 102 nových akcií o jmenovité hodnotě 10 000 EUR v celkové hodnotě 121 020 000 EUR, čímž se počet splacených akcií Unie zvýší na 102 146.

- (4) Zvýšení základního jmění je nezbytné pro to, aby EBRD mohla pokračovat v činnostech a investicích na Ukrajině během útočné války Ruska proti Ukrajině, a zejména v budoucím poválečném období, a podpořit tak obnovu Ukrajiny. Zvýšení kapitálu s podporou těchto činností a investic rovněž zajišťuje, aby tímto úsilím nebyla omezena schopnost EBRD uspokojovat potřeby ostatních zemí, v nichž působí. Mimoto je zvýšení základního jmění v souladu s požadavkem stanoveným v čl. 13 bodě v) Dohody o založení EBRD, podle kterého EBRD udržuje rozumné rozdělení všech svých investic. V důsledku toho by zvýšení splaceného kapitálu udrželo finanční sílu EBRD, která je schopna naplňovat svůj mandát a plnit cíle akcionářů ve všech zemích, v nichž působí.
- (5) Je vhodné, aby Unie upsala tyto dodatečné akcie s cílem umožnit dosažení cílů Unie v oblasti vnějších ekonomických vztahů a zachovat si v EBRD svou hlasovací sílu.

- (6) Ve svém usnesení č. 259 ze dne 18. května 2023 (dále jen „usnesení č. 259“) hlasovala rada guvernérů EBRD pro potřebné změny Dohody o založení EBRD, které jsou nezbytné pro umožnění EBRD rozšířit omezeným a postupným způsobem zeměpisný rozsah jejích operací o subsaharskou Afriku a Irák a zároveň zachování jejího plného závazku vůči Ukrajině a zemím, v nichž již působí. Tímto usnesením bylo potvrzeno, že rozšíření mandátu EBRD by mělo být dosaženo, aniž by byly od jejích akcionářů požadovány další kapitálové příspěvky.
- (7) Zeměpisný rozsah operací EBRD by se měl rozšířit omezeným a postupným způsobem o subsaharskou Afriku a Irák a měl by být plně v souladu s hodnotami EBRD, které spočívají v podpoře zemí, které se přihlásily k zásadám parlamentní demokracie, právního státu, dodržování lidských práv, pluralismu a tržní ekonomiky a které tyto zásady uplatňují v praxi. EBRD vypracovala za účelem zahájení svých činností v dotčených regionech etapový přístup, který zohlední regionální a národní zvláštnosti. První investice v subsaharské Africe by se měly uskutečnit od roku 2025 v Beninu, Ghaně, Keni, Nigérii, Pobřeží slonoviny a Senegalu, a to na základě jejich žádosti a schválení jako přijímajících zemí EBRD. Při zohlednění zaměření EBRD na rozvoj soukromého sektoru a jejímu mandátu v oblasti přechodu může EBRD subsaharské Africe a Iráku přinést značnou přidanou hodnotu, která má pro Unii geostrategický význam.

- (8) Zástupci Unie v řídicích orgánech EBRD by měli EBRD vybízet, aby při rozšiřování svých operací o subsaharskou Afriku a Irák pokračovala v těsné spolupráci s Unií a ve spolupráci s občanskou společností a dále rozvíjela úzkou spolupráci s ostatními evropskými a mezinárodními veřejnými finančními institucemi s cílem plně využít jejich komparativních výhod.
- (9) V souladu se zavedenou praxí by EBRD předtím, než schválí své působení v nové zemi, měla provést podrobné technické posouzení hospodářských a politických podmínek v dotčené zemi, včetně: posouzení závazku této země dodržovat principy parlamentní demokracie, pluralismu a tržní ekonomiky, jak stanoví článek 1 Dohody o založení EBRD, posouzení nedostatků při procesu přechodu a vyhodnocení činností, které v dané zemi vyvíjejí jiné mezinárodní finanční instituce, a priorit, u nichž by EBRD nejlépe mohla využít svých jedinečných znalostí a dovedností. Takové posouzení by mělo být provedeno ve všech případech, kdy nová země požádá o členství v EBRD a o status země, v níž EBRD působí, a s výhradou následného schválení této žádosti radou guvernérů EBRD.

- (10) V současné době čl. 12 odst. 1 Dohody o založení EBRD omezuje celkovou výši nesplacených úvěrů, kapitálových účastí a záruk poskytnutých EBRD v rámci jejích běžných operací na celkový objem jejího nesníženého upsaného základního kapitálu, rezerv a zisků zahrnutých do jejího běžného kapitálu. Ve svém usnesení č. 260 ze dne 18. května 2023 (dále jen „usnesení č. 260“) uznala rada guvernérů EBRD, jak zásadní úlohu zastává EBRD v řešení naléhavých celosvětových problémů a uplatňování doporučení vydaných v rámci nezávislého přezkumu rámců kapitálové přiměřenosti mnohostranných rozvojových bank z roku 2022 zadaného skupinou G20. Rada guvernérů EBRD se usnesla, že s cílem umožnit optimálně využívat kapitálovou kapacitu EBRD k dosažení maximálního možného dopadu v přijímajících zemích je nutné provést změnu čl. 12 odst. 1 Dohody o založení EBRD, kterou se zruší stanovené kapitálové omezení.
- (11) Podle článku 56 Dohody o založení EBRD se rada guvernérů EBRD všech členů RBRD dotázala, zda s navrhovanými změnami souhlasí.

- (12) Vzhledem k tomu, že je třeba umožnit EBRD, aby pokračovala v podpoře na Ukrajině bez přerušení, a vzhledem k potřebě zachovat přímý podíl Unie v EBRD je vhodné uplatnit výjimku ze lhůty osmi týdnů stanovené v článku 4 Protokolu č. 1 o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii, Smlouvě o fungování Evropské unie a Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii.
- (13) Zvýšení základního jmění a změny Dohody o založení EBRD by proto měly být schváleny jménem Unie,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Unie podle usnesení č. 265 upíše v EBRD do 30. června 2025 nebo do pozdějšího dne, který může Rada ředitelů EBRD stanovit nejpozději dne 30. června 2025 a který nemůže přesáhnout 31. prosince 2025, 12 102 dodatečných akcií o jmenovité hodnotě 10 000 EUR.

Upisování se provádí v pěti stejných splátkách, z nichž první se zaplatí podle toho, co nastane později, do:

- a) 30. dubna 2025, nebo
- b) 60 dní ode dne, kdy upisovací listina Unie nabude účinnosti.

Druhá splátka je splatná 30. dubna 2026, třetí 30. dubna 2027, čtvrtá 30. dubna 2028 a pátá 30. dubna 2029.

Článek 2

Guvernér EBRD zastupující Unii uloží požadovanou upisovací listinu jménem Unie.

Článek 3

Změny článku 1 Dohody o založení EBRD, které umožňují omezené a postupné rozšíření zeměpisného rozsahu jejích operací o subsaharskou Afriku a Irák, jak je stanoveno v usnesení č. 259, a změny čl. 12 odst. 1 uvedené Dohody, kterými se ruší stanovené kapitálové omezení, jak je stanoveno v usnesení č. 260, se schvalují jménem Unie.

Znění usnesení č. 259 a č. 260 se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 4

Guvernér EBRD zastupující Unii doručí EBRD jménem Unie prohlášení o přijetí změn uvedených v článku 3.

Článek 5

V rámci výroční zprávy Evropskému parlamentu podá guvernér EBRD zastupující Unii rovněž zprávu o činnostech a operacích EBRD v subsaharské Africe a Iráku.

Článek 6

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V ... dne

Za Evropský parlament

předsedkyně

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

PŘEKLAD

USNESENÍ Č. 259

**ZMĚNA ČLÁNKU 1 DOHODY O ZALOŽENÍ EVROPSKÉ BANKY PRO OBNOVU
A ROZVOJ, KTERÁ UMOŽŇUJE OMEZENÉ A POSTUPNÉ ROZŠÍŘOVÁNÍ
ZEMĚPISNÉHO ROZSAHU OPERACÍ BANKY NA SUBSAHARSKOU AFRIKU A IRÁK**

RADA GUVERNÉRŮ,

připomínajíc usnesení č. 248, kterým rada guvernérů obecně schválila omezené a postupné rozšiřování zeměpisného rozsahu operací banky na subsaharskou Afriku a Irák;

vyzdvihujíc význam subsaharské Afriky a Iráku pro dosažení geopolitických a rozvojových priorit mezinárodního společenství, rostoucí vazby mezi mnoha zeměmi subsaharské Afriky a Iráku a stávajícími zeměmi, ve kterých EBRD působí, jakož i význam a použitelnost mandátu banky, jejího obchodního modelu, její zaměření na soukromý sektor a její kompetence v subsaharské Africe a Iráku;

zdůrazňujíc, že nejnaléhavější prioritou banky zůstává podpora Ukrajiny a dalších zemí postižených válkou na Ukrajině, ve kterých banka působí;

uznávajíc, že válka proti Ukrajině posílila souběžnou potřebu pokračovat v plnění cílů akcionářů v subsaharské Africe a Iráku;

vědoma si proto toho, že případné omezené a postupné rozšiřování operací banky do nových zemí nesmí: oslabit schopnost banky podporovat země, v nichž banka v současnosti působí, ohrozit AAA rating banky, vést k požadavku na dodatečné kapitálové vklady nebo způsobit, aby se banka odchýlila od mandátu pro podporu transformace a od svých operačních zásad adicionality a řádné bankovní praxe;

zdůrazňujíc význam vzájemného doplňování a spolupráce mezi rozvojovými partnery, kteří v subsaharské Africe a Iráku již působí; a

po zvážení zprávy předložené radou ředitelů předložené radě guvernérů pod názvem „Změna článku 1 Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj, která umožňuje omezené a postupné rozšiřování zeměpisného rozsahu operací banky na subsaharskou Afriku a Irák“ a ve shodě se závěry této zprávy, mimo jiné s tím, že:

- i) analýza kapitálových a finančních dopadů znovu potvrzuje, že omezené a postupné rozšiřování do subsaharské Afriky a Iráku samo o sobě neoslabuje schopnost banky podporovat země, v nichž banka v současnosti působí, neohrozí AAA rating banky a nepovede k požadavku na dodatečné kapitálové příspěvky;*
- ii) toto omezené a postupné rozšiřování zeměpisného rozsahu operací banky na subsaharskou Afriku a Irák by mělo být umožněno změnou článku 1 Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj (dále jen „Dohoda“); a*
- iii) rozšiřování musí probíhat takovým způsobem, aby se neoslabilo zaměření banky na podporu Ukrajiny a dalších zemí postižených válkou na Ukrajině, v nichž banka působí.*

SE USNESLA TAKTO:

1. Článek 1 Dohody se mění tak, že zní:

„V rámci podpory hospodářského pokroku a rekonstrukce je cílem banky podpora přechodu k otevřeným tržně orientovaným ekonomikám a podpora soukromé a podnikatelské iniciativy v zemích střední a východní Evropy, které se přihlásily k principům parlamentní demokracie, pluralismu a tržní ekonomiky a které tyto principy používají v praxi. Za stejných podmínek může být cíl banky dosahován i i) v Mongolsku; ii) v členských zemích jižního a východního Středomoří; a iii) v některých členských zemích subsaharské Afriky; v případě bodů ii) a iii) na základě rozhodnutí banky, které schválí minimálně dvě třetiny guvernérů zastupujících alespoň tři čtvrtiny celkového počtu hlasů členů. Proto se jakýkoliv odkaz na „země střední a východní Evropy“, „země ve střední a východní Evropě“, „přijímající zemi (nebo země)“ nebo „přijímající členskou zemi (nebo členskou země)“ v této dohodě a jejích přílohách vztahuje i na Mongolsko a takovou zemi jižního a východního Středomoří a subsaharské Afriky.“

- a) Výrazem „subsaharská Afrika“ uvedeným v článku 1 Dohody se rozumí oblast subsaharské Afriky vymezená Skupinou Světové banky.*

- b) *Omezení počtu členských zemí subsaharské Afriky, v nichž může banka naplňovat účel své činnosti podle ustanovení článku 1 Dohody, se rozumí omezení takovým způsobem, aby umožňovalo omezené a postupné rozšiřování zeměpisného rozsahu operací banky v souladu s opatřeními a mechanismy stanovenými ve zprávě rady ředitelů nazvané „Změna Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj, která umožňuje omezené a postupné rozšiřování zeměpisného rozsahu operací banky na subsaharskou Afriku a Irák“. Schválení jakéhokoli dalšího rozšíření je v této souvislosti podmíněno kladným hlasováním nejméně tří čtvrtin guvernérů představujících nejméně čtyři pětiny hlasů všech členů.*
- c) *Pro účely Dohody se Irák považuje za součást regionu jižního a východního Středomoří, a výrazem „jižní a východní Středomoří“ uvedeným v článku 1 Dohody se proto rozumí region sestávající ze zemí ležících na pobřeží Středozemního moře, jakož i Jordánsko a Irák, které mají s tímto regionem úzké vazby.*

2. *Členům banky se klade otázka, zda uvedenou změnu přijímají, a to tím, že a) vykonají a u EBRD uloží listinu, ve které je uvedeno, že dotčený člen přijal uvedenou změnu v souladu se svým právem, a b) předloží důkazy, které bance po formální i věcné stránce uspokojivě doloží, že změna byla přijata a listina o přijetí byla vykonána a uložena v souladu s právem tohoto člena.*
3. *Uvedená změna vstupuje v platnost uplynutím tří (3) měsíců ode dne, kdy banka svým členům formálně potvrdila, že byly splněny podmínky pro přijetí uvedené změny stanovené v článku 56 Dohody.*

(přijato dne 18. května 2023)

USNESENÍ Č. 260

ZMĚNA ČL. 12 ODS. 1 DOHODY O ZALOŽENÍ EVROPSKÉ BANKY PRO OBNOVU A ROZVOJ, KTERÁ ODSTRAŇUJE STANOVENÉ KAPITÁLOVÉ OMEZENÍ PRO BĚŽNÉ OPERACE

RADA GUVERNÉRŮ,

uznávajíc zásadní význam multilaterálních rozvojových bank pro řešení mnoha naléhavých globálních problémů;

berouc na vědomí významné změny postupů řízení kapitálu ve finančním sektoru, ke kterým došlo od vstupu Dohody v platnost dnem 28. března 1991;

přejíc si umožnit optimální využívání kapitálových kapacit banky a podpořit ji tak při dosahování maximálního potenciálního dopadu v přijímajících zemích;

vítajíc širokou škálu doporučení obsažených v nezávislém přezkumu rámců kapitálové přiměřenosti skupiny G20 a velkou péči a pozornost, kterou jim banka přikládá, zvláště pak doporučení modernizovat přístup multilaterálních rozvojových bank k řízení kapitálové přiměřenosti tím, že specifické limity pákového efektu budou ze stanov multilaterálních rozvojových bank vzájemně koordinovaným způsobem přesunuty do jejích rámců kapitálové přiměřenosti;

po zvážení obsahu zprávy rady ředitelů nazvané „Změna článku 12 odst. 1 Dohody o založení Evropské banky pro obnovu a rozvoj, která odstraňuje stanovené kapitálové omezení pro běžné operace“ a jejím doporučením schválit změnu čl. 12 odst. 1 Dohody, která odstraňuje stanovené kapitálové omezení pro běžné operace, a ve shodě s ním; a

za předpokladu, že rada ředitelů bude v rámci své odpovědnosti za ochranu finančního zdraví a udržitelnosti banky udržovat přiměřené jmenovité omezení pákového efektu pro operace stanovené na základě relevantních ukazatelů pro měření kapitálu v mezích kapitálové přiměřenosti banky.

SE USNESLA TAKTO:

1. *Ustanovení čl. 12 odst. 1 Dohody se mění tak, že jeho stávající znění se zrušuje a na jeho místo se vkládá nové následujícího znění:*

„1. V rámci ochrany finančního zdraví a udržitelnosti banky rada ředitelů stanoví a zachovává náležité limity v souladu s ukazateli pro měření kapitálové přiměřenosti.“
2. *Členům banky se klade otázka, zda uvedenou změnu přijímají, a to tím, že a) vykonají a u EBRD uloží listinu, ve které je uvedeno, že dotčený člen přijal uvedenou změnu v souladu se svým právem, a b) předloží důkazy, které bance po formální i věcné stránce uspokojivě doloží, že změna byla přijata a listina o přijetí byla vykonána a uložena v souladu s právem tohoto člena.*
3. *Uvedená změna vstupuje v platnost uplynutím tří (3) měsíců ode dne, kdy banka svým členům formálně potvrdila, že byly splněny podmínky pro přijetí uvedené změny stanovené v článku 56 Dohody.*

(přijato dne 18. května 2023)